

神學碩士部
路德神學研討 I 研究報告

主題：路德之神學認識論初探

學 生：陳冠賢

指導教授：普愛民博士(Dr. Armin Buchholz)

中華信義神學院
2005 年 9 月 11 日

第一章 導論

第一節 問題陳述

神學認識論(Theological Epistemology)乃是「研究及解釋神學知識根源、性質、方法及限制的學問，既是指瞭解的過程，亦是指此一過程的結果。」¹也被稱之為「教義序論(prolegomena)」、「基本教義論(fundamental dogmatics)」或「神學原則之學理doctrine of theological principles」。就路德而言，雖然他並未曾發表過以神學認識論為主題之著作，但是他所提出的「十架神學(Theology of the Cross)」，不僅是與當時的經院神學差異甚大之嶄新神學思想架構，甚至可說是在西方基督教思想中有關瞭解上帝自我啓示的典範轉移(paradigm shift)²。因此，以「十架神學」做為探討路德之神學認識論的起點，應為可行之方向。雖然「十架神學」一詞，僅能於海德堡論辯(*Disputation of Heidelberg*, 1518)中發現，然而此一神學思想有其發展歷程，因此本研究擬以海德堡論辯，以及路德早期著作中與海德堡論辯時期相近者為對象，針對路德之神學認識論進行初步探討。

第二節 研究限制與方法

本研究報告所需之歷史與神學背景資料，將以教會歷史學者著作為主。所使用之文本，包括英文版路德選集(Luther's Works，以下簡寫為 *LW*)第 10、11、12、25 和 26 卷等，以及由香港路德會文字部所出版之中文版路德文集第一卷。本研究報告之主要研究方法包括：

1. 背景探討：摘要彙整中世紀神學認識論之主要立場與論點。
2. 文本分析：針對所選取之相關著作，整理其中有關神學認識論之論點。

¹ 谷寒松，「神學認識論」，在神學辭典，(輔仁神學著作編譯會，台北：光啓出版社，1996年)，522 頁。

² Robert Kolb, “Luther on the Theology of the Cross.” (*Lutheran Quarterly*, winter 2002), 443.

3.歸納建構：針對所分析之論點及思路脈絡，歸納並建構路德之神學認識論雛形。

本研究報告架構說明如下：「導論」說明本研究報告之目的、研究方式與限制，以及報告架構；「背景：中世紀之神學認識論簡介」將簡單介紹奧古斯丁(Augustine, 354-430)、多馬·阿奎那(Thomas Aquinas, 1224-1274)與俄坎(William of Ockham, 1285-1347)的神學認識論，做為探討路德之神學認識論的背景；「路德早期著作之探討」則針對路德主要的早期著作，包括：詩篇註釋(*First Lectures on the Psalms*, 1513-1515)、羅馬書註釋(*Lectures on Romans*, 1515-1516)、希伯來書註釋(*Lectures on Hebrews*, 1517-1518)、駁經院神學論綱(*Disputation against Scholastic Theology*, 1517)及海德堡論辯(*Heidelberg Disputation*, 1518)，整理路德對於理性、上帝的知識以及對經院神學認識論的看法；「路德之神學認識論雛型」將根據前述之路德著作探討，嘗試建構其神學知識論的雛型，並歸納其特色；最後為本報告之結論。

第二章 背景：中世紀的神學認識論簡介

中世紀的神學知識論發展，可大致區分為三個體系，分別是奧古斯丁(Augustine, 354-430)、多馬·阿奎那(Thomas Aquinas, 1224-1274)與俄坎(William of Ockham, 1285-1347)，³以下將依序簡介。

第一節 奧古斯丁

奧古斯丁的思想可說是柏拉圖主義與基督教傳統的完美結合，因此其神學知識論也具有明顯的柏拉圖主義的特色。柏拉圖主義對於人性與知識的看法，深受宇宙論式二元論(cosmological dualism)所影響：不朽的理型世界(the world of ideas)具有真正確定的知識，而必朽的成型世界(the world of becoming)中的感官經驗只是不確定的信念和意見。⁴因此，對柏拉圖主義而言，唯有共相(universal)才是知識，而非對於個別事物的經驗，並且這也構成了中世紀知識論的基礎原理。⁵而柏拉圖主義知識論的前提：「唯有相似者能知相似者」，同樣也是中世紀知識論的另一項前提。⁶此一前提對於神學的主要影響，其結果就是產生「唯有已經被潔淨並與上帝『相似』的靈魂才能真正認識祂，並與祂同在」⁷的信念。此外，對柏拉圖主義者而言，永恆理型的知識乃是藉由記憶的方式臨到，而人能專注於事物的永恆理型，則是因為這樣的知識已經被注入人的記憶中，當喚醒記憶之時，就能再度獲得。

³ Steven Ozment, *The Age of Reform 1250-1550: An Intellectual and Religious History of Medieval and Reformation Europe* (New Haven: Yale University Press, 1980), 42-43.

⁴ *Ibid.*, 46.

⁵ *Ibid.*, 46.

⁶ *Ibid.*, 46.

⁷ *Ibid.*, 46.

雖然奧古斯丁深受柏拉圖主義的宇宙論式二元論及知識論所影響，但是他以基督教信仰（特別是三一上帝和耶穌基督道成肉身）對這些影響進行根基上的轉化。奧古斯丁認為人若要擁有真知識，就不應該注意外在的感官世界，而必須退回個人的內在世界，以提昇自己到達真理。雖然這與柏拉圖主義知識論相仿，即由外在（感官世界）轉向內在（思維世界）再轉向（永恆理型），然而他以「神聖光照(divine illumination)」來取代柏拉圖主義者的「回憶論」。⁸在神聖光照論中，他將柏拉圖主義的永恆理型放在三一上帝的思維之中，使其成為真正的神聖理型(divine ideas)，因此，當人在尋求真理，探索內在思維時，所發現的是基督，上帝的永恆智慧，而不是一項與生俱來的回憶永恆的能力。⁹此外，在柏拉圖主義及對於「肉體」的厭惡之影響下，感官能力在奧古斯丁的認識論中幾乎毫無地位可言。

第二節 多馬·阿奎那

如果說奧古斯丁是柏拉圖主義與基督教傳統的完美結合，那麼阿奎那則可視為將亞理斯多德哲學和基督教傳統融合於一的代表人物。阿奎那認為人的知識是透過對於可見實體世界的感官經驗而得，他的名言：「沒有一件在思維之中的事物，不是先在感官之中(*Nihil in intellectu quod prius non fuerit in sensu*)」正可表達此一觀點。¹⁰有別於奧古斯丁，阿奎那認為藉由對感官經驗資料的感知與反省，只需要理性，就足以產生一切的知識，並不需要所謂的「神聖光照」。¹¹因

⁸ *Ibid.*, 47.

⁹ *Ibid.*, 47.

¹⁰ *Ibid.*, 49.

¹¹ 林榮洪，基督教神學發展史（二）中世紀教會（香港：宣道出版社，2004），335-336頁。

此「認識」是一種自然的過程，而理性就是指人類思維自然地運作天賦才能。阿奎那主張人的理智並非完全被動，而是藉由萃取並抽象化感官資料(*phantasmata*)來進行理解與思考，並且理智也具備兩種能力：「主動型理智(*intellectus agens*)」和「接收型理智(*intellectus possibilis*)」。¹²

對阿奎那而言，共相既存在個別事物中(*in re*)，也存在於人類思維之中(*in mente*)。雖然這使他有別於柏拉圖主義／奧古斯丁傳統，然而，兩者都認為共相（而非殊相）才是知識的直接對象。因此，中世紀偏好屬靈或智識實體的傾向，在阿奎那的知識論中仍然顯而易見。¹³此外，阿奎那也如奧古斯丁一般，接受「唯有相似者能知相似者」的觀念。但是有別於柏拉圖主義／奧古斯丁的二元論傳統，阿奎那十分強調「實體互聯性(*interconnectedness of reality*)」，也就是介於上帝、人類思維和世界事物之間存在著實際關係，而此關係並非如同夫妻或朋友這種人為的約定關係，而是有如肌肉、肌腱與骨骼之間有機組織的關係。¹⁴此一前設同時也構成阿奎那對於人類知識與關於上帝的言說之獨特觀點——類比的(analogical)。他認為因為在人類所共享的價值與上帝已經設定的價值之間存在著真實的關係，因此人才能夠藉由自己與同伴之間關係的類比，來論說個人與上帝的關係。¹⁵然而此種論說並非單義(univocal)，因為在與上帝的關係之中，人仍舊是不完美的。但是由於「唯有相似者能知相似者」的前提，所以此一論說就不至於流於空想，也就不是多義的(equivocal)。這種介於單義與多義之間的論說，阿奎那稱之為「類比」。因為類比是建立在上帝與世界的存有關係之上，因此這種言說與知識乃是基於「存有的類比(*analogia entis*)」。¹⁶

¹² Brian Davies, *The Thought of Thomas Aquinas* (Oxford: Oxford University Press, 1992), 125.

¹³ Ozment, *The Age of Reform 1250-1550*, 53.

¹⁴ *Ibid.*, 54.

¹⁵ *Ibid.*, 54.

¹⁶ 林榮洪，基督教神學發展史（二），343 頁。

第三節 俄坎

十四世紀，當經院學派(Scholasticism)顛峰期過後，不論是傳統的奧古斯丁主義(Augustinianism)、多馬主義(Thomism)或蘇格羅主義(Scotist)等，鮮少有創新的觀念，絕大部分是對前人著作之詮釋，並且彼此之間常出現對立衝突。在歷史上這些人被稱為古舊路線(*via Antiqua*)，而另一批以俄坎為首的現代路線(*via Moderna*)，則是對古舊路線進行挑戰。

俄坎對當時認識論所提出的挑戰，在於他徹底拒絕古舊路線的基本前提——共相乃是實際存在。俄坎將知識區分為兩大類：直觀的(intuitive)和抽象的(abstractive)，前者乃是判斷事物存在與否的基礎，後者則無關乎事物的存在與否，而是以前者為基礎而建立的，也就是說一切知識性的抽象化完全由思維以外之世界的實際經驗為基礎所推導而來。¹⁷因此，他主張個別事物只能直接、未經媒介地被當作個別的事物來認識，而非依賴預設存在之共相的知識。對俄坎而言，共相僅以兩種型態存在：自然地存在於思維之中和以慣例地存在於文字之中。然而這並不表示在思維或文字之外的實體，不具備共相存在的基礎。雖然俄坎堅持：「共相只有主觀的存有；他們的存有就是他們被認識(*universalia tantum habent esse obiectivum ita quod eorum esse est eorum cognosci*)」¹⁸，但他並非主張共相是任意、主觀的，而是認為共相的存在乃是因為人類思維確實經歷到眾多具有共同特徵的個體，並且這些共同特徵也確實存在於人類思維之外。

至於上帝、人類和世界之間的關係，俄坎則是徹底拒絕阿奎那所主張的「有機組織關係」，而以「人為關係」取代之，他認為阿奎那的主張使得「上帝、人

¹⁷ Ozment, *The Age of Reform 1250-1550*, 57-58.

¹⁸ *Ibid.*, 59.

類和世界糾纏在一巨大之預設本體論式鍊結之中」¹⁹，並且他也拒絕對上帝存在之本體論式理性論證。他認為傳統之「上帝是第一因」的證明，純粹是抽象思維所推論之因果關係，無法基於實際經驗來建立，並且其論證方式也不足以說明上帝必然是第一因。²⁰因此對俄坎而言，上帝的存在與獨一並不能藉由理性推論而得證，只能憑藉信心接受。因此，神學應當拒絕自稱為理性的科學，而必須意識自身乃是基於啓示的反思。²¹

¹⁹ *Ibid.*, 60.

²⁰ 林榮洪，基督教神學發展史（二），430-431 頁。

²¹ Ozment, *The Age of Reform 1250-1550*, 60.

第三章 路德早期著作之探討

在本章中，我們將依序探討路德早期著作，包括詩篇註釋(1513-1515)、羅馬書註釋(1515-1516)、希伯來書註釋(1517-1518)、駁經院神學論綱(1517)以及海德堡論辯(1518)。在詩篇註釋中，將探討路德對理性的看法；在羅馬書註釋及希伯來書註釋中，則將探討路德對於「上帝的知識(knowledge of God)」以及認識上帝之方式的見解；而在駁經院神學論綱與海德堡論辯中，則是歸納整理路德對於經院神學之神學方法的評估。

第一節 詩篇註釋(1513-1515)

路德在其詩篇註釋中對於理性有正反兩面的評價。在正面評價方面，首先，路德認為人與其他受造物有所區別，乃是因為人有理性。²²而路德也稱理性為「第六感官(sixth sense)」或「第六項創造(sixth creature)」，並強調理性才是使人成為人的關鍵。²³因此對路德而言，不論是基督徒或外邦人，理性都是人類所獨有的特徵。²⁴其次，路德也經常將理性與良心(*syntheresis*)相關聯。他說：「因為沒有人是如此邪惡，以致於他無法感受到理性的低語和良心的聲音。」²⁵而他也提到即使在罪惡的權勢之下，理性與良心仍然能向上帝呼求。²⁶對於理性作為人類思

²² LW 10:17: “Meditating is an exclusive trait of human beings, for even beasts appear to fancy and to think. Therefore the ability to meditate belong to reason.”

²³ LW 11:127: “Therefore they are properly gluttons and drunkards, whose five cities are men who have only five senses, because they have lost the sixth sense, which is reason, the sixth creature, for it was created on the sixth day. It is reason that makes a human being.”

²⁴ Inho Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther: Comparison and Analysis of Luther's Two 'Commentaries on Galatians' of 1519 and 1535*. Ph. D. Dissertation (Luther Seminary, MN: St. Paul, 2004), 63.

²⁵ LW 10:99: “For no one is so evil that he does not feel the murmur of reason and the voice of conscience.”

²⁶ LW 11:17: “As for the rest (reason and conscience [*syntheresis*]), in that they murmur back, they always cry to the Lord, even if the will, driven by sin, sins.”

維的機能，路德認為理性不只是能夠思考或想像，更包括沈思，也就是「在心中默默地、謹慎地、深入地且勤奮地思考，…並且努力不懈地提問與討論等等。」

²⁷因此，對路德而言，理性可被視為一種領悟或概念化的能力。²⁸

對於屬靈真理的部分，路德認為「沒有理解與信心的話，福音是不能被認識的。」²⁹並且「沒有理性思維，他們無法呼叫上帝，沒有信心也不能學習祂。」³⁰而他在詩 119: 34 的註釋中則進一步指出：「因此理解乃是唯獨從主而來，…，亦即我們藉由信心思想那未顯露之事而得的理解。」³¹因此，「理解…總是指向…不可見並且不能被看見，但只能藉著理解與信心被領悟的屬靈之事」。³²就路德而言，雖然他肯定理性在理解屬靈真理上的價值，然而他更強調理性必須伴隨信心才能理解屬靈之事。

在負面評價方面，首先路德指出人類理性無法理解上帝的智慧，³³並且他也區分聖經中的理解與哲學中的理解，他說：

在聖經中，理解是由其對象，而非由任何能力而得名，就是與之對立的哲學方式。理解乃是對於基督的心之認知或知識。…但因為這一切都是憑藉信心，而非藉由感覺或理性，所以在聖經中人的理解也被稱為感知，它只能

²⁷ LW 10:17: “to think carefully, deeply, and diligently, …and diligently asks, discuss, etc.”

²⁸ Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 65.

²⁹ LW 11:286: “because the Gospel cannot be known without understanding and faith.”

³⁰ WA 4:455.36: “Non enim invocare possunt Deum nisi rationales anime, et hoc non nisi per fidem erudite.”，引自Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 65.

³¹ LW 11:440: “Therefore understanding is from the Lord alone,…, an understanding by which through faith we contemplate things that do not appear.”

³² LW 10:452: “Understanding … always denotes invisible and spiritual things which cannot be seen but can be grasped only by the understanding and by faith.”

³³ LW 12:173: “Reason cannot accommodate itself to this wonderful victory of the believers. …The world always persecutes and murders the Christians as the most harmful people on earth. When reason sees that, it must think that the Christians are succumbing and their enemies are supreme and victorious.”

明白那能被感官所察覺之事，然而它可能是非常的微妙、熱切和靈巧。³⁴

但是，「哲學總是談論可見與外表之事，或至少是由表面所演繹推論而來的」，³⁵所以，信心乃是與哲學相對立的，³⁶並且聖經中真正的理解「既非哲學家所獨有，也非天生所有，亦即我們觀察可見之物而得之理解。」³⁷

其次，路德認為在始祖墮落之後，理性已經被完全扭曲了，以致於「人類已經受壓淪喪，並視錯誤為真理」，³⁸並且「即便罪咎已被除去，許多罪的結果仍然保留在我們身上，就是記憶的弱點、理智中的盲目，和意志之中的貪慾或失序。而這些都是原罪的遺毒，即使當它已在洗禮中被除去。」³⁹不僅如此，「上帝的話對人是愚蠢的，無足輕重的。因為假使他們以上帝的話是貴重、有智慧且美好的，無疑地，他們就不會輕看它們。」⁴⁰因此，理性乃是與上帝的話對立衝突的。然而路德也指出即使是已受洗者，其理性也需要被照顧，⁴¹並且是透過認

³⁴ LW 10:147-148: "In the Holy Scriptures *understanding* takes its name from the objects rather than from any capacity, the opposite of what it is in philosophy. Understanding is the recognition or knowledge of the mind of Christ... But because all of this is by faith and not by feeling or by reason, the understanding of men is also called sensibility in Scripture, in that it grasps only what can be perceived by the senses, however subtle and keen and clever it may be."

³⁵ LW 10:452: "For philosophy always speaks about what is visible and apparent, or at least what is deduced from the apparent."

³⁶ LW 10:452: "whereas faith is not a matter of appearance nor of things deduced from the apparent..., since what is deduced from appearances is always rather that which is contrary to faith."

³⁷ LW 11:440: "Therefore this understanding is not possessed by the philosophers, nor is it natural, namely, an understanding by which we also observe visible things."

³⁸ LW 10:178: "humankind has been weighed down, and has even considered error to be truth."

³⁹ LW 10:393: "For even though guilt has been removed, many results of sin still remain for us, namely, weakness in memory, blindness in the intellect, lust or disorder in the will. These are the remnants of original sin, even when it has been removed in Baptism."

⁴⁰ LW 11:519: "The words of God are foolish to men and of no weight. For if they esteemed them as precious, wise, and good, they would undoubtedly not have thus disdained them."

⁴¹ LW 11:345: "For these three powers of the soul, intellect, will and memory, even in the baptized, remain in their weakness and their stable, where they always necessarily have to be cared for."

罪、光、信心和理解來進行，⁴²「因此除非他已經開始敬畏主，不然沒有人能夠體會屬靈之事。」⁴³

第二節 羅馬書註釋(1515-1516)與希伯來書註釋(1517-1518)

對路德而言，有兩種上帝的知識：一般性的和特別性的。⁴⁴而路德在羅馬書註釋及希伯來書註釋中，分別對這兩種「上帝的知識」有所探討。首先在羅馬書註釋中，路德指出羅 1:18 之「上帝的真理」和 1:19 之「上帝的事情人所能知道的」，就是一般性的上帝的知識。⁴⁵而這種上帝的知識乃是普遍的，是由一般人所共有的宗教性就可獲得證明，⁴⁶並且是自古至今都存在的。⁴⁷不僅如此，這種一般性上帝的知識，也是先存的，並且是從上帝而來的，他說：

如果他們完全不知道上帝是什麼，及什麼是歸屬於祂的，為何他們能夠稱一個形象或其他受造物為上帝，或他們如何能相信它好像是祂？…。因此最能確定的就是他們所擁有的神聖知識或觀念，無疑地是從上帝而來，正如經文所告訴我們的。⁴⁸

⁴² LW 11:345: “in the soul there are intelligence and will, the former is adorned through confession, ...by light, ..., by faith, ...by understanding, ...”

⁴³ LW 11:383: “Hence no one savors spiritual things unless he has first begun to fear the Lord.”

⁴⁴ Philip S. Watson, *Let God Be God*. (London: Epworth Press, 1960), 73.

⁴⁵ LW 25:9: “the truth of God, that is, the true known God, or the true knowledge concerning God...what is known of God, that is, the knowledge of and about God.”

⁴⁶ LW 25:157: “That to all people, and especially to idolaters, clear knowledge of God was available, ...All those who set up idols and worship them and call them “gods,” or even “God,” believing that God is immortal, that is, eternal, powerful, and able to render help, clearly indicate that they have a knowledge of divinity in their hearts.”

⁴⁷ LW 25:156: “So no one should quibble and say that only in our time could God be known. He could be, and can be, known from the beginning of the world.”

⁴⁸ LW 25:157: “For with what reason could they call an image or any other created thing God, or how could they believe that it resembled Him if they did not know at all what God is and what pertains to Him? ..., then it follows most surely that they had a knowledge or notion of divinity which undoubtedly came to them from God, as our text tells us.”

路德認為一般性上帝的知識之內容就是「上帝不可見之事物，亦即祂的永能和神性」，⁴⁹更具體地說就是「祂是大能的、不可見的、公正的、不朽的、良善的」。⁵⁰而他也進一步指出，一般性上帝的知識和上帝的本體乃是有所區別的，他說：「『上帝被知道的事』，就是『上帝的知識』，…這一切被稱為上帝的，並非因為它在上帝裡面，而是因為它從上帝臨到我們並且在我們裡面。」⁵¹

那如何獲得一般性的上帝的知識呢？路德認為是透過理性，而非感官，⁵²並且藉由理性，人能夠輕易地透過上帝的作為認出祂，⁵³並且他認為「這種『實用三段式論證』的主要前提，良心的神學洞見，是在所有的人心之中，並且無法被隱藏的。」⁵⁴雖然路德肯定理性的作用，然而他也強調推理論證是無法認識上帝的作為，⁵⁵不僅如此，人也無法以推理論證為基礎的三段式論證法來正確認識上帝。他說：

但是在次要前提上，他們犯了錯，當他們宣稱：『現在這個（也就是宙斯或任何其他類似這個形象的）就是這個典型。』這就是錯誤的開始，並且產生偶像，…如果他們停留在這感覺，並說：『看啊！我們知道這事：無論這個上帝是誰，祂必定是不朽、大能、並且能聽那向祂呼求的人，就讓我們

⁴⁹ LW 25:157: “the invisible things of God, His eternal power and divinity”

⁵⁰ LW 25:157: “He is powerful, invisible, just, immortal, and good.”

⁵¹ LW 25:153: “‘the known things of God,’ that is, ‘the knowledge of God,’ … All of this is said of God not because it is in Him but because it comes to us from Him and is in us.”

⁵² LW 25:10: “perceived not by the senses but by the understanding.”

⁵³ LW 25:10: “That is, from the beginning of the world to its end He has always done and does such great things that people, if they would only use their understanding beyond what their senses show them, could easily and clearly recognize God.”

⁵⁴ LW 25:157: “This major premise of the ‘practical syllogism,’ this theological ‘insight of conscience,’ is in all men and cannot be obscured.

⁵⁵ LW 25:103: “And therefore they are all thereby fools who seek their knowledge of things through causes, as Aristotle does, although these things are ‘unsearchable’.”

敬拜尊崇祂吧！我們無須稱祂為宙斯，或說祂像這個或是那個形象，就讓我們單單敬拜祂，無論祂是誰（因為祂必定是存在的）。』⁵⁶

此外，路德也指出另一件事實，就是雖然人擁有一般性上帝的知識，但是人仍然是不義的，⁵⁷並且將上帝的真理當作是謊言，⁵⁸因為「他們雖然知道上帝，…但他們將這知識壓制在不義之中。卻不當作上帝榮耀祂，反倒將這知識的榮耀歸於自己。」⁵⁹

在希伯來書註釋中，路德指出另一種上帝的知識，是有別於一般性的，而這種上帝的知識，乃是透過道成肉身的基督，以信心來學習的。⁶⁰並且他強烈否定人可以藉由理性推論的方式，來獲得這種上帝的知識，而強調基督的人性乃是上帝所限定的途徑，他說：

因此那要有益地上達至上帝的愛與知識的人，應該棄絕關於神性知識的人類形上學規則，並先使自己專注於基督的人性。因為當上帝已經降卑自己為了變成可辨識的，而人卻遵循自己本身天性能力的建議，為自己以其他方式來尋求，這實在是非常不敬虔的莽撞。⁶¹

⁵⁶ LW 25:157-158: “But in the minor premise they erred when they said and claimed: ‘Now, this one,’ that is, Jupiter or any other who is like this image, ‘is of this type, etc.’ This is where the error began and produced idolatry, … If they had stayed with this feeling and had said: ‘Look, we know this: Whoever this God, or this Divinity, may be whose nature is to be immortal and powerful and able to hear those who call upon Him, let us worship and adore Him, let us not call Him Jupiter and say that He is like this or that image, but let us simply worship Him, no matter who He is (for He must have being).’”

⁵⁷ LW 25:9: “First he shows that they had the truth of God, second, that they held on to unrighteousness.”

⁵⁸ LW 25:157: “Everyone wanted to see the divinity in the one who appealed to him, and so they changed the truth of God to a lie.”

⁵⁹ LW 25:10: “although they knew God, …But this knowledge they suppressed in unrighteousness, they did not honor Him as God, but rather claimed the glory of such knowledge for themselves.”

⁶⁰ LW 29:111: “He mentions the humanity of Christ before he mentions His divinity, in order that in this way he may establish the well-known rule that one learns to know God in faith. For the humanity is that holy ladder of ours, mentioned in Gen. 28:12, by which we ascend to the knowledge of God.”

⁶¹ LW 29:111: “Therefore he who wants to ascend advantageously to the love and knowledge of God should abandon the human metaphysical rules concerning knowledge of the divinity and apply himself first to the humanity of Christ. For it is exceedingly godless temerity that, where God has humiliated Himself in order to become recognizable, man seeks for himself another way by following

路德不僅認為理性推論無法使人獲得上帝的知識，並且即便是願意服事上帝之人，當他要學習上帝的旨意之時，理性推論同樣也是無能為力的。⁶²不僅如此，甚至他也嚴厲地譴責妄用理性推論去認識上帝話語的人，⁶³因為「當上帝一切的勸勉和想法都被拒絕時，他怎能瞭解上帝，更別說是愛祂？」⁶⁴那麼人如何才能轉向認識上帝呢？路德認為必須是透過聖靈的工作，而沒有其他的方法，⁶⁵事實上，路德在羅馬書註釋中也會提及類似看法。⁶⁶

第三節 駁經院神學論綱(1517)與海德堡論辯(1518)

在駁經院神學論綱中，路德對於理性及經院神學方法提出強烈的批判。首先關於理性，雖然路德並未直接論及理性，然而在論綱中，他指出：「人本性不可能有正確的識見」（論題 34）⁶⁷，並且「人在本性上，對上帝、對自身以及對善舉都被無知所蒙蔽。」（論題 36）⁶⁸，因為「人按其本性所做的每件事，無不

the counsels of his own natural capacity.”

⁶² LW 29:185: “Therefore he who wants to serve God must learn to know His will and His custom... Furthermore, to learn to know God as a dog learns to know its master or in the way the philosophers learned to know His power and His essence, as is recorded in Rom. 1:20, is not enough.”

⁶³ LW 29:186: “Therefore those who presume to grasp Holy Scripture and the Law of God with their own intellect and to understand them by their own effort are exceedingly in error.”

⁶⁴ LW 29:187: “Therefore how can he understand God, to say nothing of loving Him, then, when all His counsels and thoughts have been rejected?”

⁶⁵ LW 29:187: “Therefore to understand this invisible will of God in such darkness, this is nothing else than the function of the Spirit.”

⁶⁶ LW 25:103: “For who has known, 1Cor.2: 11: ‘No one comprehends the thoughts of God except the Spirit of God,’ the mind of the Lord, that is, His thinking and ideas by learning from Him so that a person might know them.”

⁶⁷ 路德文集（一）：73 頁。

⁶⁸ 路德文集（一）：74 頁。

是對上帝的侮慢。」（論題 21）⁶⁹因此，由此可看出路德在駁經院神學論綱中，對於理性採取一否定的態度。其次關於經院神學方法，路德則有直接的批評。首先，在論題 43-44 中，路德拒絕以亞里斯多德哲學作為神學的基礎，⁷⁰接著進一步反對將邏輯推論無限擴張，以取代信心。⁷¹甚至他也在論題 47 中明確地指出：「把三段論形式邏輯應用於上帝的事情，終歸是無效的。」⁷²並且路德也認為即使以邏輯推理進行三位一體教義之論證，此論證結果也不能成為信仰的對象（論題 49）。⁷³而路德也對以亞里斯多德哲學為基礎的經院神學，給予一總結性的評價，他說：「簡言之，如果要將亞里斯多德的整個哲學體系與神學相比，就恰是將黑暗與光明相比一樣。」⁷⁴因此，路德可說是完全反對將亞里斯多德哲學運用於神學範疇之中，並且他也強調在神學範疇中，邏輯推論與信心之間的相互排斥。

在海德堡論辯中，路德分別在神學論綱與哲學論綱中，提出對於經院神學以及亞里斯多德哲學的評論。首先在神學論綱的引言中，他說：

依據聖靈之忠告：「不可倚靠自己的聰明」（箴三 5），我們完全不倚靠自己的智慧，謹在此謙虛地提出下述弔詭式的神學命題，供所有欲出席辯論的有識之士明察，以確定這些命題是否正確演繹出基督所特選的器皿—聖保羅的教導，又是否忠於聖保羅最忠實的闡釋者—聖奧古斯丁的訓誨。⁷⁵

⁶⁹ 路德文集（一）：73 頁。

⁷⁰ 路德文集（一）：74 頁：「不能誤認為不懂得亞里斯多德哲學就不會成為神學家。這與通常的見解相反。…事實上除非放下亞里斯多德哲學，沒有一個人能真正成為一個神學家。」

⁷¹ 路德文集（一）：74 頁：「一個神學家若不是邏輯學家，就是危險的異端者——這種說法才是險惡的異端言論。…把邏輯推至無邊無界，以建構信心的邏輯，取代信仰，實在是虛妄。」

⁷² 路德文集（一）：74 頁。

⁷³ 路德文集（一）：75 頁：「若在三段論理性邏輯涉及上帝的事情時，三位一體教義是可以論證的。但它不是信仰的對象。」

⁷⁴ 路德文集（一）：75 頁。

⁷⁵ 路德文集（一）：97 頁。

路德清楚地表達其神學論題之根據與判準(criterion)乃是聖經，而非經院神學所倚賴之亞里斯多德哲學，並且，正如Choi所言，路德在海德堡論辯一開始，已經預設了「介於哲學與神學之間的張力」。⁷⁶

在海德堡論辯中，路德將神學區分為榮耀神學(*theologia gloriae*)和十架神學(*theologia crucis*)。他認為榮耀神學乃是企圖「透過外顯之物來清晰窺見上帝隱藏之事物」(論題 19)，⁷⁷其中「上帝隱藏的事物」就是「德行、敬虔、智慧、公平、良善等等」，⁷⁸亦即路德在其羅馬書註釋中所提到之上帝的知識。不僅如此，他也批評這種神學方法「完全是出於自大、盲目和硬心」(論題 22)，⁷⁹而採取此種神學方法之人不能被稱為神學家，因為「只認識到所有這些事物，還不能使一個人成為有價值或聰智。」⁸⁰在論題 20 中，路德則指出十架神學則是「透過苦難和十字架來理解上帝外顯之事物」，其中「上帝外顯之事物」就是「上帝的人性、軟弱和愚拙」。⁸¹接著他在論題 20 之證詞中說道：

由於人們著重行為而錯用了有關上帝的知識，上帝反過來就只願讓人們藉苦難去認識祂，並用透過可見之物認識上帝的智慧，去譴責透過不可見之物認識上帝的智慧。…現在，除非人能在十字架的謙卑和羞辱中去認識上帝，否則無人能在上帝的榮耀和權威中認識祂，…。由此可知，真正的神學及認識上帝的道理是在釘十字架的基督身上。⁸²

⁷⁶ Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 77.

⁷⁷ 路德文集（一）：111 頁。

⁷⁸ 路德文集（一）：111 頁。

⁷⁹ 路德文集（一）：99 頁。

⁸⁰ 路德文集（一）：111 頁。

⁸¹ 路德文集（一）：111 頁。

⁸² 路德文集（一）：111-112 頁。

路德在此強調十架神學不同於榮耀神學是出自人的構想，⁸³而是上帝所設定之獨一、排他的方式，而此獨一、排他的認識途徑就是釘十架的基督。而路德在論題 21 的證詞中，則進一步指出此處所提及之「真正的神學及認識上帝的道理」之限定意涵，就是「隱藏於苦難中的上帝」。⁸⁴

雖然路德在海德堡論辯中，對於哲學方法提出強烈的抨擊，但其原因並非因為哲學的本質是邪惡的，而是在於哲學既無法瞭解聖經真理，也無法達到真正的神學。⁸⁵他在論題 24 中說道：「然而這種聰智本身並非邪惡，…可是如果沒有十架神學，最好的事便會被人們誤用作最差的用途。」⁸⁶事實上，路德對哲學應用於神學，提出一肯定但有條件限制的觀點，在哲學論綱中，他說道：「正如只有已婚之人才可正確地運用情慾，同樣，只有愚拙的人，就是基督徒，才可正確地運用哲學來解釋神學。」（論題 30）⁸⁷而就結構與形式而言，正如Hein所指出，路德的海德堡論辯中可說是三段式論證與理性推論的最佳範例。⁸⁸然而，路德也批判亞理斯多德哲學在當時神學與哲學中的權威地位，認為無論是在本體論或是知識論上，亞理斯多德哲學都是無法勝任的。⁸⁹就神學而言，他說：「誰欲應用亞理斯多德哲學來解釋神學而不危害自己的靈魂，必須先在基督裡變得愚拙。」

⁸³ Gerhard O. Forde, *On Being a Theologian of the Cross: Reflections on Luther's Heidelberg Disputation, 1518.* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1997), 73.

⁸⁴ 路德文集（一）：112 頁。

⁸⁵ Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 78.

⁸⁶ 路德文集（一）：99 頁。

⁸⁷ 路德文集（一）：99 頁。

⁸⁸ Steven A. Hein, “Reason and the Two Kingdoms: an Essay in Luther’s Thought,” *The Spiringfielder* 36(1972): 147, note 32. 引用自Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 76.

⁸⁹ Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 80.

(論題 29)⁹⁰就哲學而言，路德則是列舉了柏拉圖(Plato)、畢達哥拉斯(Pythagoras)、巴門尼德(Parmenides)和阿那克薩哥拉(Anaxagoras)等人，來反駁亞理斯多德的形上學。⁹¹其中，路德尤其推崇柏拉圖，同意其所主張的「理型的互動(interaction of ideas)」，⁹²亦即路德在一般知識論上採取柏拉圖所主張之客體允許理智參與在其真理之中，而反對亞理斯多德所主張之主動型理智(*intellectus agens*)明白、啓發，然後察覺到客體。⁹³

⁹⁰ 路德文集（一）：99 頁。

⁹¹ 路德文集（一）：100 頁：論題 36-39。

⁹² 路德文集譯為「意念的相互作用」，見路德文集（一）：100 頁。

⁹³ Choi, *Historical Studies on Ratio in Luther*, 80.

第四章 路德之神學認識論雛型

第一節 路德之神學認識論雛型

以下分別就神學的前設、神學的對象、神學的根據、與神學的方法等四點，來建構路德之神學認識論雛型：

1.神學的前設——「罪人無法憑自己認識上帝」

路德在詩篇註釋及羅馬書註釋中已指出，雖然人普遍且先存地具備一般性上帝的知識，得以識別何者不是上帝，⁹⁴但是人仍舊無法藉此認識上帝，因為罪人只會扭曲一般性上帝的知識，即便是在罪人得救之後。⁹⁵而路德也在駁經院神學論綱重申此一基本前提。⁹⁶而此一前設不僅否定中世紀神學所採取之哲學前設：「唯有相似者能知相似者」及其影響（參前文），同時也表明拒絕任何以一般認識論為基礎所衍生之神學認識論。

2.神學的根據——「上帝的話」

如前文所述，雖然路德在羅馬書註釋中，肯定一般性上帝的知識的先存性與普遍性，然而他拒絕以此做為神學的根據，因為如此只會為自己製造偶像。而在希伯來書註釋中，路德強調如果人拒絕上帝的「勸勉和想法」，⁹⁷或是以自身的能力去理解「聖經和上帝的律法」，⁹⁸都無法認識上帝，而認識上帝之人，所

⁹⁴ LW 25:157; Bernhard Lohse, *Martin Luther: An Introduction to His Life and Work*. Translated by Robert C. Schultz. (Minneapolis, MN: Fortress, 1986), 160.

⁹⁵ LW 10:393.

⁹⁶ 論題 34、36，見路德文集（一）：73-74 頁。

⁹⁷ LW 29:187.

⁹⁸ LW 29:186.

要學習的乃是上帝的「旨意和慣例」。⁹⁹而路德在海德堡論辯之神學論綱的序言中，則進一步明確表示神學之根據乃是聖經，並非任何人所構思的哲學體系，正如Oberman所指出的，路德對聖經的重視，正是他據以拒絕榮耀神學之基礎。¹⁰⁰

3.神學的對象——「唯獨釘十字架的基督」

在希伯來書註釋中，路德稱基督的人性為「我們的聖梯」，¹⁰¹並指出基督的人性乃是上帝所限定之認識上帝的途徑，「因為上帝已經降卑自己為了變成可辨識的」。¹⁰²在海德堡論辯中，路德則是進一步指出唯有透過「十字架的謙卑與羞辱」才能夠認識上帝，¹⁰³並且「真正的神學及認識上帝的道理是在釘十字架的基督身上」。¹⁰⁴因此，正如Forde所言：「十字架不能被視為在我們認識上帝之眾多嘗試中的一個選項，因為十字架將選擇方案封殺出局。(The cross cannot be considered therefore as one option among several in our attempts to see God. The cross shuts down alternatives.)」¹⁰⁵

4.神學的方法——「信心與理性」

在詩篇註釋中，路德一方面從創造的角度肯定理性及其理解能力，但同時他也指出理性之侷限，並且強調原罪對於理性的破壞。而在羅馬書註釋和希伯來書註釋中，路德則延續此一立場，一方面肯定但侷限理性對於理解一般上帝知識

⁹⁹ LW 29:185.

¹⁰⁰ Heiko Oberman, “Luther and the Via Moderna: The Philosophical Backdrop of the Reformation Breakthrough.” *Journal of Ecclesiastical History* 54 (2003), 667.

¹⁰¹ LW 29:111.

¹⁰² LW 29:111.

¹⁰³ 路德文集（一）：111 頁。

¹⁰⁴ 路德文集（一）：112 頁。

¹⁰⁵ Forde, *On Being a Theologian of the Cross*, 79.

的作用，另一方面同時也指出理性對於上帝真理的扭曲。在駁經院神學論綱中，路德則是進一步否定理性論證，及以其為基礎的經院神學方法。接著在海德堡論辯中，他反對邏輯對於信仰內容進行普魯克洛提斯式(Procrustean)的三段論證，尤其是反對經院學派將信仰之奧秘以三段式論證形式表達的典型，¹⁰⁶然而路德卻是採取三段式論證做為論辯之表達形式。雖然路德反對以理性做為神學的方法，並且他在希伯來書註釋中指出，唯有信心才能透過上帝所限定的途徑一道成肉身的基督，來學習上帝的知識。然而他並非將信心視為與理性完全對立之神學方法，也未將理性完全排除於神學方法之外。事實上，在詩篇註釋中，路德一方面不僅強調理性必須伴隨信心才能理解屬靈事務，另一方面也指出理性必須被認罪與信心所關顧，才能正確被運用。此外，值得注意的是，路德在羅馬書註釋及希伯來書註釋中，都曾提及必須透過聖靈的工作，人才能轉向認識上帝。因此對路德而言，唯有信心才能使理性發揮作用，同時信心也是理解的途徑，¹⁰⁷而認識上帝之所以能夠發生，乃是出於聖靈的工作。

第二節 路德之神學認識論的特色

以下分別就「下臨於地的動向(down-to-earth movement)」以及「以三一上帝的行動為核心：(the deeds of the triune God as the kernel)」探討路德之神學認識論的特色：

1. 下臨於地的動向(down-to-earth movement)

Forde在其著作中曾指出「此一下臨於地的動向乃是理解馬丁路德神學的重

¹⁰⁶ Robert D. Preus, *The Theology of Post-Reformation Lutheranism*. 2 vols. Volume 1, *A Study of Theological Prolegomena*. (St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1970), 137.

¹⁰⁷ Walter von Loewenich, *Luther's Theology of the Cross*. Translated by J. A. Bouman. Minneapolis, (MN: Augsburg Publishing House, 1982.), 61.

要關鍵。(This down to earth movement is an important key of understanding the theology of Martin Luther.)」¹⁰⁸在上述所歸納建構之神學認識論雛型中，同樣也可發現此一特色。首先，在神學的前設中，路德所主張之「罪人無法憑自己認識上帝」，已經否定任何「登天階梯(ladder to heaven)」式途徑的可能。其次在神學的根據與對象中，無論是上帝的話（啓示），或是釘十字架的基督（道成肉身），路德強調這都是上帝所限定的，並且是與人類思維所構思之系統相對立的。在神學的方法中，雖然路德侷限理性的作用，但他仍視理性為上帝所賜使人有別於其他動物之禮物，而無論是信心或是被信心所引導之理性，路德認為這都不是人為建構之上昇至天(ascending to heaven)的途徑，而是出於聖靈在罪人身上的工作。

2.以三一上帝的行動為核心(the deeds of the triune God as the kernel)

在路德的神學認識論概念中，明顯是以三一上帝的行動為其核心。首先在神學認識論中的前設，已經指出神學之所以存在，並非因為人的行動，而是在於上帝的行動，並且人之所以能認識上帝，乃是出於聖靈的工作。其次，上帝所限定之神學的對象與途徑，就是釘十架的基督，並且唯有透過十架的基督，人才能認識上帝。接著是「理性」，雖然人無法憑藉理性認識上帝，但是理性仍舊是上帝所創造並賦予人，使人有別於其他受造物。並且理性能藉由基督的工作得以被更新，為信心所引導與伴隨之下，理解屬靈的事務。

¹⁰⁸ Gerhard o. Forde, *Where God Meets Man: Luther's Down-to-Earth Approach to the Gospel.* (Minneapolis, MN: Augsburg Publishing House, 1972), 8.

第五章 結論

本研究報告以路德主要的早期著作，詩篇註釋、羅馬書註釋、希伯來書註釋、駁經院神學論綱及海德堡論辯等為對象，來探討路德的神學認識論。本研究報告首先介紹研究動機、研究限制與方法。在第二章中，針對中世紀的神學知識論發展進行介紹，包括奧古斯丁、阿奎那以及俄坎等的神學知識論。在第三章中，則是針對上述路德早期著作進行探討。在詩篇註釋中，主要探討路德對理性的看法，特別是理性所具有之侷限；在羅馬書註釋及希伯來書註釋中，主要是探討兩種上帝的知識：一般性的與特別性的，當中特別強調認識上帝的途徑乃是被限定為基督的人性，而非根據一般性上帝的知識；在駁經院神學論綱與海德堡論辯中，路德則是對經院神學方法及其基礎亞理斯多德哲學，予以直接地批判與拒絕，並且明確地指出十架的基督才是真正的神學及途徑。在第四章中，則是針對神學的前設、對象、根據及方法，建構路德之神學認識論雛型，並指出兩項特色：下臨於地的動向和以三一上帝的行動為核心。

限於個人能力與時間，本研究報告尚有許多不逮之處。後續的主要發展，應該非完整地建構路德之神學認識論莫屬，建議未來至少可從下列方面繼續進行探討：

- 1.人文主義對路德之神學知識論的影響。
- 2.神秘主義對路德之神學知識論的影響。

參考書目

路德著作

伍渭文主編。路德文集（第一卷）：改革文獻 I。雷雨田、劉行仕譯。香港：香港路德會文字部，2003 年。

Luther, Martin. *Luther's Works: American Edition.* 56 vols. Volume 10, 11, 12, 25, 26. Edited by Jaroslav Pelikan and Helmut T. Lehman. Sr. Louis-Philadelphia: Concordia Publishing House, 1963.

_____. Luther: *Early Theological Works*. Edited by James Atkinson. Philadelphia: Westminster Press, 1962.

一般著作

林榮洪。基督教神學發展史（二）中世紀教會。香港：宣道出版社，2004 年。

保羅・阿爾托依茲。馬丁路德神學。段琦、孫善玲譯。新竹：中華信義神學院，1999 年。

Choi, Inho. *Historical studies on ratio in Luther: Comparison and analysis of Luther's two 'Commentaries on Galatians' of 1519 and 1535.* Ph. D. Dissertation, Luther Seminary, MN: St. Paul, 2004.

Davies, Brian. *The Thought of Thomas Aquinas*. Oxford: Oxford University Press, 1992.

Forde, Gerhard O. *Where God Meets Man: Luther's Down-to-Earth Approach to the Gospel*. Minneapolis, MN: Augsburg Publishing House, 1972.

_____. *On Being a Theologian of the Cross: Reflections on Luther's Heidelberg Disputation, 1518*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1997.

Kolb, Robert. "Luther on the Theology of the Cross." *Lutheran Quarterly* vol.16, no. 4(winter 2002): 443-466.

Loewenich, Walter von. *Luther's Theology of the Cross*. Translated by J. A. Bouman.

Minneapolis, MN: Augsburg Publishing House, 1982.

Lohse, Bernhard. *Martin Luther: An Introduction to His Life and Work*. Translated by Robert C. Schultz. Minneapolis, MN: Fortress, 1986.

_____. *Martin Luther's Theology: Its Historical and Systematic Development*. Translated by Roy A. Harrisville. Minneapolis, MN: Fortress, 1999.

Oberman, Heiko. "Luther and the Via Moderna: The Philosophical Backdrop of the Reformation Breakthrough." *Journal of Ecclesiastical History* 54 (2003): 641-670.

_____. "Via Antiqua and Via Moderna: Late Medieval Prolegomena to Early Reformation Thought." in *The Impact of the Reformation*, Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1994.

Ozment, Steven. *The Age of Reform 1250-1550: An Intellectual and Religious History of Late Medieval and Reformation Europe*. New Haven: Yale University Press, 1980.

Preus, Robert D. *The Theology of Post-Reformation Lutheranism*. 2 vols. Volume 1, *A Study of Theological Prolegomena*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1970.

Ratke, David C. "Preaching Christ Crucified: Luther and the Revelation of God." *Dialog* vol.43, no.4 (2004): 272-278.

Watson, Philip S. *Let God Be God*. London: Epworth Press, 1960.